COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Bruxelles, le 29.12.2000
COM(2000) 887 final

2000/0362 (ACC)

Proposition de

DÉCISION DU CONSEIL

relative à la signature, au nom de la Communauté européenne, d'un accord sous forme de protocole d'accord entre la Communauté européenne et la République socialiste démocratique de Sri Lanka concernant des arrangements dans le domaine de l'accès au marché des produits textiles et d'habillement, et autorisant son application provisoire

(présentée par la Commission)

EXPOSÉ DES MOTIFS

Conformément aux directives du Conseil du 9 novembre, la Commission a négocié avec le Sri Lanka un protocole d'accord concernant l'accès au marché dans le secteur des produits textiles et d'habillement.

En vertu de l'accord, le Sri Lanka:

- consolidera, dans le cadre de l'OMC, ses droits à l'importation sur les produits textiles et d'habillement, aux taux que l'Union européenne juge appropriés pour les pays en développement, sauf quelques rares exceptions;

- ramènera ses droits au niveau des nouveaux droits consolidés lorsqu'ils leur sont supérieurs;

- n'appliquera pas, dans ce secteur, des droits plus élevés que les droits actuellement appliqués ("statu quo") lorsque ces derniers sont inférieurs aux droits consolidés.

En vertu de l'accord, la Communauté européenne:

- suspendra l'application des quatre catégories de restrictions quantitatives actuellement en vigueur (catégories 6, 7, 8 et 21) lorsque le Sri Lanka aura notifié les taux consolidés convenus à l'OMC et qu'il les appliquera;

- conserve le droit de réappliquer le régime de contingent au niveau applicable pour l'année en question si le Sri Lanka ne respecte pas les engagements susmentionnés ou les obligations non tarifaires énoncées dans l'accord (voir plus bas).

L'accord soumet également certaines catégories de produits textiles et d'habillement importés du Sri Lanka dans la Communauté européenne (couvrant un éventail de produits plus large que les contingents antérieurs) à un système de double contrôle.

Il impose en outre aux parties de ne pas introduire d'obstacles non tarifaires aux échanges de produits textiles et d'habillement.

Il prévoit des consultations périodiques ainsi que des consultations sur libre demande des parties portant sur l'une ou l'autre de ses dispositions et dispose que les parties coopéreront pleinement pour toutes les notifications nécessaires à l'OMC ou à l'un de ses organes.

Le Conseil est invité à adopter la présente proposition de décision du Conseil relative à la signature, au nom de la Communauté européenne, d'un protocole d'accord concernant l'accès au marché des produits textiles entre la Communauté européenne et la République socialiste démocratique de Sri Lanka, et autorisant son application provisoire dans l'attente de sa conclusion formelle.

2000/0362 (ACC)

Proposition de

DÉCISION DU CONSEIL

relative à la signature, au nom de la Communauté européenne, d'un accord sous forme de protocole d'accord entre la Communauté européenne et la République socialiste démocratique de Sri Lanka concernant des arrangements dans le domaine de l'accès au marché des produits textiles et d'habillement, et autorisant son application provisoire

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne, et notamment son article 133 en liaison avec son article 300, paragraphe 2, premier et deuxième alinéas,

vu la proposition de la Commission,[1],

considérant ce qui suit:

(1) La Commission a négocié au nom de la Communauté un accord bilatéral sous forme de protocole d'accord avec le Sri Lanka concernant les échanges de produits textiles et d'habillement.

(2) L'accord sous forme de protocole d'accord a été paraphé le 5 décembre 2000.

(3) Il doit être signé au nom de la Communauté.

(4) Pour permettre aux deux parties d'en tirer avantage aussitôt les notifications nécessaires faites à l'OMC, il convient d'appliquer le présent accord à titre provisoire à partir du 1er décembre 2000 dans l'attente de l'achèvement des procédures nécessaires à sa conclusion formelle, sous réserve de réciprocité,

DÉCIDE:

Article premier

Sous réserve d'une éventuelle conclusion à une date ultérieure, le président du Conseil est autorisé à désigner les personnes habilitées à signer, au nom de la Communauté européenne, l'accord sous forme de protocole d'accord concernant les échanges de produits textiles avec le Sri Lanka.

Le texte de l'accord est joint à la présente décision.

---

[1] JO C …

Article 2

Sous réserve de réciprocité, l'accord sous forme de protocole d'accord est appliqué à titre provisoire à partir du 1er décembre 2000 dans l'attente de l'achèvement des procédures nécessaires à sa conclusion formelle.

Article 3

1. Conformément à la procédure visée à l'article 17 du règlement n° 3030/93 du Conseil relatif au régime commun applicable aux importations de certains produits textiles originaires des pays tiers[2], la Commission peut modifier l'application du système de double contrôle pour certains produits, après avoir consulté le Sri Lanka conformément au point 7 du protocole d'accord.

2. Si le Sri Lanka ne respecte pas les obligations visées aux points 2 et 6 de l'accord, la Commission réappliquera le régime de contingent, conformément à la procédure visée à l'article 17 du règlement n° 3030/93 du Conseil relatif au régime commun applicable aux importations de certains produits textiles originaires de pays tiers[2].

Fait à Bruxelles, le

Par le Conseil
Le Président

[2] JO L 275 du 8.11.1993, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 824/97 du Conseil (JO L 119 du 8.5.1997, p. 1.)

ANNEXE

PROTOCOLE D'ACCORD

entre la Communauté européenne et la République socialiste démocratique de Sri Lanka concernant des arrangements dans le domaine de l'accès au marché des produits textiles et d'habillement paraphé à Bruxelles le 5 décembre 2000

1. Les délégations de la Communauté européenne et de la République socialiste démocratique de Sri Lanka se sont rencontrées le 10 octobre et le 22 novembre 2000 afin de discuter de l'amélioration de l'accès des produits textiles et d'habillement au marché des deux parties.

2. La République socialiste démocratique de Sri Lanka:

   1. accepte de consolider ses droits sur les produits textiles et d'habillement aux taux indiqués dans la colonne 1 de l'annexe 1 en procédant à la notification nécessaire à cette fin à l'Organisation mondiale du commerce et d'engager des consultations avec la Communauté européenne préalablement à cette notification.

   2. s'engage à ne pas appliquer aux importations originaires de la Communauté européenne des taux de droits supérieurs aux taux appliqués indiqués dans la colonne 2 de l'annexe 1 si ces derniers sont inférieurs aux taux de droits à l'importation mentionnés dans la colonne 1.

   3. s'engage, lorsque les taux appliqués indiqués dans la colonne 2 sont supérieurs aux taux de droits à l'importation consolidés mentionnés dans la colonne 1, à les ramener au niveau de ces derniers.

3. La Communauté européenne accepte de suspendre l'application des restrictions quantitatives actuellement applicables aux importations de produits textiles et d'habillement originaires du Sri Lanka (catégories 6, 7, 8 et 21) dès que le Sri Lanka aura procédé à la notification prévue au point 2.1 et appliquera les dispositions des points 2.2 et 2.3.

4. Les parties conviennent que la Communauté européenne conserve le droit de réappliquer le régime de contingent au niveau applicable pour l'année en question si le Sri Lanka faillit à l'une des obligations visées aux points 2 et 6 de l'accord. La Communauté accepte de consulter le Sri Lanka conformément au point 7 avant d'exercer ce droit.

5. Sans préjudice du point 4, les parties conviennent de soumettre les produits énumérés à l'annexe 2 à toutes les procédures du système de double contrôle décrit aux articles 18 à 24 de l'annexe III du règlement (CEE) n° 3030/93 du Conseil. Le système de double contrôle sera introduit après que le Sri Lanka aura confirmé à la Communauté la notification prévue au point 2.1. Les parties conviennent de réexaminer la liste des produits soumis au système de double contrôle et peuvent proposer de la modifier après avoir engagé des consultations conformément au point 7.

6. Les parties s'engagent à ne pas adopter de mesures non tarifaires susceptibles d'entraver les échanges de produits textiles et d'habillement. Dans ce contexte, les parties conviennent qu'aucune limite quantitative ne sera introduite pour les produits visés au point 3 à moins que la Communauté européenne n'exerce son droit de rétablissement du régime de contingent en vertu du point 4.

7. Les parties s'accordent sur le fait que l'équilibre du présent accord, qui constitue un ensemble de concessions mutuelles librement accordées, dépend de la mise en œuvre complète et fidèle des termes du protocole d'accord. En conséquence, elles décident de se consulter régulièrement afin d'en assurer la bonne mise en œuvre. Elles conviennent également de se consulter, à la demande d'une des parties, sur l'un ou l'autre aspect du protocole d'accord.

   Si elle entend exercer le droit que lui confère le point 4, la Communauté européenne communique par écrit au Sri Lanka les détails de toute allégation de violation. Sauf décision contraire des parties, des consultations visant à remédier à la violation se tiendront dans les 30 jours à compter de la communication écrite. Si les parties ne peuvent s'accorder sur une solution appropriée dans les 30 jours à compter de l'ouverture des consultations, la Communauté européenne aura le droit d'appliquer le point 4.

8. Les parties conviennent de coopérer pleinement pour toute notification nécessaire à l'Organisation mondiale du commerce ou à l'un de ses organes. Sauf décision contraire, les parties procèdent conjointement à ces notifications.

9. Les parties conviennent que le présent protocole d'accord ne porte en rien préjudice à la possibilité de négocier des concessions mutuelles concernant l'accès au marché dans ce secteur avec d'autres partenaires commerciaux.

10. Les parties conviennent que le présent protocole d'accord ne porte en rien préjudice à leur droit d'invoquer le mémorandum d'accord de l'OMC sur le règlement des différends.

11. Tous les procès-verbaux agréés et déclarations annexés au présent protocole d'accord en font partie intégrante.

12. Les parties conviennent que le présent accord sous forme de protocole d'accord entrera en vigueur le premier jour du mois suivant la date à laquelle les parties se sont notifié l'achèvement des procédures internes nécessaires à cet effet. Dans l'intervalle, il s'applique à titre provisoire sous réserve de réciprocité.

Annexe 1

Code du SH (6 chiffres)	Taux de consolidation	Taux de droits appliqués
500400	5,0%	0%
500500	5,0%	0%
500600	5,0%	0%
500710	5,0%	0%
500720	5,0%	0%
500790	5,0%	0%
510400	5,0%	0%
510510	5,0%	0%
510521	5,0%	0%
510529	5,0%	0%
510530	5,0%	0%
510540	5,0%	0%
510610	5,0%	0%
510620	5,0%	0%
510710	5,0%	0%
510720	5,0%	0%
510810	5,0%	0%
510820	5,0%	0%
510910	5,0%	0%
510990	5,0%	0%
511000	5,0%	0%
511111	10,0%	0%
511119	10,0%	0%
511120	10,0%	0%
511130	10,0%	0%
511190	10,0%	0%
511211	10,0%	0%
511219	10,0%	0%
511220	10,0%	0%
511230	10,0%	0%
511290	10,0%	0%
511300	10,0%	0%
520411	5,0%	0%
520419	5,0%	0%
520420	5,0%	0%
520511	5,0%	0%
520512	5,0%	0%
520513	5,0%	0%
520514	5,0%	0%
520515	5,0%	0%
520521	5,0%	0%
520522	5,0%	0%
520523	5,0%	0%
520524	5,0%	0%

520526	5,0%	0%
520527	5,0%	0%
520528	5,0%	0%
520531	5,0%	0%
520532	5,0%	0%
520533	5,0%	0%
520534	5,0%	0%
520535	5,0%	0%
520541	5,0%	0%
520542	5,0%	0%
520543	5,0%	0%
520544	5,0%	0%
520546	5,0%	0%
520547	5,0%	0%
520548	5,0%	0%
520611	5,0%	0%
520612	5,0%	0%
520613	5,0%	0%
520614	5,0%	0%
520615	5,0%	0%
520621	5,0%	0%
520622	5,0%	0%
520623	5,0%	0%
520624	5,0%	0%
520625	5,0%	0%
520631	5,0%	0%
520632	5,0%	0%
520633	5,0%	0%
520634	5,0%	0%
520635	5,0%	0%
520641	5,0%	0%
520642	5,0%	0%
520643	5,0%	0%
520644	5,0%	0%
520645	5,0%	0%
520710	5,0%	0%
520790	5,0%	0%
520811	10,0%	0%
520812	10,0%	0%
520813	10,0%	0%
520819	10,0%	0%
520821	10,0%	0%
520822	10,0%	0%
520823	10,0%	0%
520829	10,0%	0%
520831	10,0%	0%
520832	10,0%	0%
520833	10,0%	0%

520839	10,0%	0%
520841	10,0%	0%
520842	10,0%	0%
520843	10,0%	0%
520849	10,0%	0%
520851	10,0%	0%
520852	10,0%	0%
520853	10,0%	0%
520859	10,0%	0%
520911	10,0%	0%
520912	10,0%	0%
520919	10,0%	0%
520921	10,0%	0%
520922	10,0%	0%
520929	10,0%	0%
520931	10,0%	0%
520932	10,0%	0%
520939	10,0%	0%
520941	10,0%	0%
520942	10,0%	0%
520943	10,0%	0%
520949	10,0%	0%
520951	10,0%	0%
520952	10,0%	0%
520959	10,0%	0%
521011	10,0%	0%
521012	10,0%	0%
521019	10,0%	0%
521021	10,0%	0%
521022	10,0%	0%
521029	10,0%	0%
521031	10,0%	0%
521032	10,0%	0%
521039	10,0%	0%
521041	10,0%	0%
521042	10,0%	0%
521049	10,0%	0%
521051	10,0%	0%
521052	10,0%	0%
521059	10,0%	0%
521111	10,0%	0%
521112	10,0%	0%
521119	10,0%	0%
521121	10,0%	0%
521122	10,0%	0%
521129	10,0%	0%
521131	10,0%	0%
521132	10,0%	0%

521139	10,0%	0%
521141	10,0%	0%
521142	10,0%	0%
521143	10,0%	0%
521149	10,0%	0%
521151	10,0%	0%
521152	10,0%	0%
521159	10,0%	0%
521211	10,0%	0%
521212	10,0%	0%
521213	10,0%	0%
521214	10,0%	0%
521215	10,0%	0%
521221	10,0%	0%
521222	10,0%	0%
521223	10,0%	0%
521224	10,0%	0%
521225	10,0%	0%
530310	5,0%	0%
530390	5,0%	0%
530410	5,0%	0%
530490	5,0%	0%
530511	25,0%	25%
530519	25,0%	25%
530521	25,0%	25%
530529	25,0%	25%
530591	25,0%	25%
530599	25,0%	25%
530610	5,0%	0%
530620	5,0%	0%
530710	5,0%	0%
530720	5,0%	0%
530810	5,0%	0%
530820	5,0%	0%
530830	5,0%	0%
530890	5,0%	0%
530911	10,0%	0%
530919	10,0%	0%
530921	10,0%	0%
530929	10,0%	0%
531010	10,0%	0%
531090	10,0%	0%
531100	10,0%	0%
540110	5,0%	0%
540120	5,0%	0%
540210	5,0%	0%
540220	5,0%	0%
540231	5,0%	0%

540232	5,0%	0%
540233	5,0%	0%
540239	5,0%	0%
540241	5,0%	0%
540242	5,0%	0%
540243	5,0%	0%
540249	5,0%	0%
540251	5,0%	0%
540252	5,0%	0%
540259	5,0%	0%
540261	5,0%	0%
540262	5,0%	0%
540269	5,0%	0%
540310	5,0%	0%
540320	5,0%	0%
540331	5,0%	0%
540332	5,0%	0%
540333	5,0%	0%
540339	5,0%	0%
540341	5,0%	0%
540342	5,0%	0%
540349	5,0%	0%
540410	5,0%	0%
540490	5,0%	0%
540500	5,0%	0%
540610	5,0%	0%
540620	5,0%	0%
540710	10,0%	0%
540720	10,0%	25%
540730	10,0%	0%
540741	10,0%	0%
540742	10,0%	0%
540743	10,0%	0%
540744	10,0%	0%
540751	10,0%	0%
540752	10,0%	0%
540753	10,0%	0%
540754	10,0%	0%
540761	10,0%	0%
540769	10,0%	0%
540771	10,0%	0%
540772	10,0%	0%
540773	10,0%	0%
540774	10,0%	0%
540781	10,0%	0%
540782	10,0%	0%
540783	10,0%	0%
540784	10,0%	0%

540791	10,0%	0%
540792	10,0%	0%
540793	10,0%	0%
540794	10,0%	0%
540810	10,0%	0%
540821	10,0%	0%
540822	10,0%	0%
540823	10,0%	0%
540824	10,0%	0%
540831	10,0%	0%
540832	10,0%	0%
540833	10,0%	0%
540834	10,0%	0%
550110	5,0%	0%
550120	5,0%	0%
550130	5,0%	0%
550190	5,0%	0%
550200	5,0%	0%
550310	0,0%	0%
550320	0,0%	0%
550330	0,0%	0%
550340	0,0%	0%
550390	0,0%	0%
550410	5,0%	0%
550490	5,0%	0%
550510	5,0%	0%
550520	5,0%	0%
550610	5,0%	0%
550620	5,0%	0%
550630	5,0%	0%
550690	5,0%	0%
550700	5,0%	0%
550810	5,0%	0%
550820	5,0%	0%
550911	5,0%	0%
550912	5,0%	0%
550921	5,0%	0%
550922	5,0%	0%
550931	5,0%	0%
550932	5,0%	0%
550941	5,0%	0%
550942	5,0%	0%
550951	5,0%	0%
550952	5,0%	0%
550953	5,0%	0%
550959	5,0%	0%
550961	5,0%	0%
550962	5,0%	0%

550969	5,0%	0%
550991	5,0%	0%
550992	5,0%	0%
550999	5,0%	0%
551011	5,0%	0%
551012	5,0%	0%
551020	5,0%	0%
551030	5,0%	0%
551090	5,0%	0%
551110	5,0%	0%
551120	5,0%	0%
551130	5,0%	0%
551211	10,0%	0%
551219	10,0%	0%
551221	10,0%	0%
551229	10,0%	0%
551291	10,0%	0%
551299	10,0%	0%
551311	10,0%	0%
551312	10,0%	0%
551313	10,0%	0%
551319	10,0%	0%
551321	10,0%	0%
551322	10,0%	0%
551323	10,0%	0%
551329	10,0%	0%
551331	10,0%	0%
551332	10,0%	0%
551333	10,0%	0%
551339	10,0%	0%
551341	10,0%	0%
551342	10,0%	0%
551343	10,0%	0%
551349	10,0%	0%
551411	10,0%	0%
551412	10,0%	0%
551413	10,0%	0%
551419	10,0%	0%
551421	10,0%	0%
551422	10,0%	0%
551423	10,0%	0%
551429	10,0%	0%
551431	10,0%	0%
551432	10,0%	0%
551433	10,0%	0%
551439	10,0%	0%
551441	10,0%	0%
551442	10,0%	0%

551443	10,0%	0%
551449	10,0%	0%
551511	10,0%	0%
551512	10,0%	0%
551513	10,0%	0%
551519	10,0%	0%
551521	10,0%	0%
551522	10,0%	0%
551529	10,0%	0%
551591	10,0%	0%
551592	10,0%	0%
551599	10,0%	0%
551611	10,0%	0%
551612	10,0%	0%
551613	10,0%	0%
551614	10,0%	0%
551621	10,0%	0%
551622	10,0%	0%
551623	10,0%	0%
551624	10,0%	0%
551631	10,0%	0%
551632	10,0%	0%
551633	10,0%	0%
551634	10,0%	0%
551641	10,0%	0%
551642	10,0%	0%
551643	10,0%	0%
551644	10,0%	0%
551691	10,0%	0%
551692	10,0%	0%
551693	10,0%	0%
551694	10,0%	0%
560110	25,0%	25%
560121	5,0%	0%
560122	5,0%	0%
560129	5,0%	0%
560130	5,0%	0%
560210	5,0%	0%
560221	5,0%	0%
560229	5,0%	0%
560290	5,0%	0%
560311	5,0%	0%
560312	5,0%	0%
560313	5,0%	0%
560314	5,0%	0%
560391	5,0%	0%
560392	5,0%	0%
560393	5,0%	0%

560394	5,0%	0%
560410	5,0%	0%
560420	5,0%	0%
560490	5,0%	0%
560500	5,0%	0%
560600	5,0%	0%
560710	25,0%	25%
560721	25,0%	25%
560729	10,0%	10%
560730	25,0%	25%
560741	25,0%	25%
56074901	10,0%	10%
56074909	25%	25%
56075001	10%	10%
56075009	25%	25%
56079001	10%	10%
56079002	25%	25%
56079003	25%	25%
56079009	25%	25%
560811	10,0%	10%
560819	25,0%	25%
560890	25,0%	25%
560900	10,0%	25%
570110	10,0%	25%
570190	10,0%	25%
570210	10,0%	25%
570220	10,0%	25%
570231	10,0%	25%
570232	10,0%	25%
570239	10,0%	25%
570241	10,0%	25%
570242	10,0%	25%
570249	10,0%	25%
570251	10,0%	25%
570252	10,0%	25%
570259	10,0%	25%
570291	10,0%	25%
570292	10,0%	25%
570299	10,0%	25%
570310	10,0%	25%
570320	10,0%	25%
570330	10,0%	25%
570390	10,0%	25%
570410	10,0%	25%
570490	10,0%	25%
570500	10,0%	25%
580110	10,0%	0%
580121	10,0%	0%

580122	10,0%	0%
580123	10,0%	0%
580124	10,0%	0%
580125	10,0%	0%
580126	10,0%	0%
580131	10,0%	0%
580132	10,0%	0%
580133	10,0%	0%
580134	10,0%	0%
580135	10,0%	0%
580136	10,0%	0%
580190	10,0%	0%
580211	10,0%	0%
580219	10,0%	0%
580220	10,0%	0%
580230	10,0%	0%
580310	10,0%	10%
580390	10,0%	10%
580410	10,0%	10%
580421	10,0%	0%
580429	10,0%	0%
580430	10,0%	0%
580500	10,0%	0%
580610	10,0%	0%
580620	10,0%	0%
580631	10,0%	0%
580632	10,0%	0%
580639	10,0%	0%
580640	10,0%	0%
580710	10,0%	0%
580790	10,0%	0%
580810	10,0%	0%
580890	10,0%	0%
580900	10,0%	0%
581010	10,0%	0%
581091	10,0%	0%
581092	10,0%	0%
581099	10,0%	0%
581100	10,0%	0%
590110	10,0%	10%
590190	10,0%	10%
590210	10,0%	10%
590220	10,0%	10%
590290	10,0%	10%
590310	10,0%	25%
590320	10,0%	10%
590390	10,0%	10%
590410	10,0%	10%

590491	10,0%	10%
590492	10,0%	10%
590500	10,0%	10%
590610	10,0%	10%
590691	10,0%	0%
590699	10,0%	0%
590700	10,0%	10%
590800	10,0%	10%
590900	10,0%	10%
591000	10,0%	10%
591110	10,0%	10%
591120	10,0%	10%
591131	10,0%	0%
591132	10,0%	10%
591140	10,0%	10%
591190	10,0%	10%
600110	10,0%	0%
600121	10,0%	0%
600122	10,0%	0%
600129	10,0%	0%
600191	10,0%	0%
600192	10,0%	0%
600199	10,0%	0%
600210	10,0%	0%
600220	10,0%	0%
600230	10,0%	0%
600241	10,0%	0%
600242	10,0%	0%
600243	10,0%	0%
600249	10,0%	0%
600291	10,0%	0%
600292	10,0%	0%
600293	10,0%	0%
600299	10,0%	0%
610110	17,5%	10%
610120	17,5%	10%
610130	17,5%	10%
610190	17,5%	10%
610210	17,5%	10%
610220	17,5%	10%
610230	17,5%	10%
610290	17,5%	10%
610311	17,5%	10%
610312	17,5%	10%
610319	17,5%	10%
610321	17,5%	10%
610322	17,5%	10%
610323	17,5%	10%

610329	17,5%	10%
610331	17,5%	10%
610332	17,5%	10%
610333	17,5%	10%
610339	17,5%	10%
610341	17,5%	10%
610342	17,5%	10%
610343	17,5%	10%
610349	17,5%	10%
610411	17,5%	10%
610412	17,5%	10%
610413	17,5%	10%
610419	17,5%	10%
610421	17,5%	10%
610422	17,5%	10%
610423	17,5%	10%
610429	17,5%	10%
610431	17,5%	10%
610432	17,5%	10%
610433	17,5%	10%
610439	17,5%	10%
610441	17,5%	10%
610442	17,5%	10%
610443	17,5%	10%
610444	17,5%	10%
610449	17,5%	10%
610451	17,5%	10%
610452	17,5%	10%
610453	17,5%	10%
610459	17,5%	10%
610461	17,5%	10%
610462	17,5%	10%
610463	17,5%	10%
610469	17,5%	10%
610510	17,5%	10%
610520	17,5%	10%
610590	17,5%	10%
610610	17,5%	10%
610620	17,5%	10%
610690	17,5%	10%
610711	17,5%	10%
610712	17,5%	10%
610719	17,5%	10%
610721	17,5%	10%
610722	17,5%	10%
610729	17,5%	10%
610791	17,5%	10%
610792	17,5%	10%

610799	17,5%	10%
610811	17,5%	10%
610819	17,5%	10%
610821	17,5%	10%
610822	17,5%	10%
610829	17,5%	10%
610831	17,5%	10%
610832	17,5%	10%
610839	17,5%	10%
610891	17,5%	10%
610892	17,5%	10%
610899	17,5%	10%
610910	17,5%	10%
610990	17,5%	10%
611010	17,5%	10%
611020	17,5%	10%
611030	17,5%	10%
611090	17,5%	10%
611110	17,5%	10%
611120	17,5%	10%
611130	17,5%	10%
611190	17,5%	10%
611211	17,5%	10%
611212	17,5%	10%
611219	17,5%	10%
611220	17,5%	10%
611231	17,5%	10%
611239	17,5%	10%
611241	17,5%	10%
611249	17,5%	10%
611300	17,5%	10%
611410	17,5%	10%
611420	17,5%	10%
611430	17,5%	10%
611490	17,5%	10%
611511	17,5%	10%
611512	17,5%	10%
611519	17,5%	10%
611520	17,5%	10%
611591	17,5%	10%
611592	17,5%	10%
611593	17,5%	10%
611599	17,5%	10%
611610	17,5%	10%
611691	17,5%	10%
611692	17,5%	10%
611693	17,5%	10%
611699	17,5%	10%

611710	17,5%	10%
611720	17,5%	10%
61178001	17,5%	10%
61178009	17,5%	0%
611790	17,5%	0%
620111	17,5%	10%
620112	17,5%	10%
620113	17,5%	10%
620119	17,5%	10%
620191	17,5%	10%
620192	17,5%	10%
620193	17,5%	10%
620199	17,5%	10%
620211	17,5%	10%
620212	17,5%	10%
620213	17,5%	10%
620219	17,5%	10%
620291	17,5%	10%
620292	17,5%	10%
620293	17,5%	10%
620299	17,5%	10%
620311	17,5%	10%
620312	17,5%	10%
620319	17,5%	10%
620321	17,5%	10%
620322	17,5%	10%
620323	17,5%	10%
620329	17,5%	10%
620331	17,5%	10%
620332	17,5%	10%
620333	17,5%	10%
620339	17,5%	10%
620341	17,5%	10%
620342	17,5%	10%
620343	17,5%	10%
620349	17,5%	10%
620411	17,5%	10%
620412	17,5%	10%
620413	17,5%	10%
620419	17,5%	10%
620421	17,5%	10%
620422	17,5%	10%
620423	17,5%	10%
620429	17,5%	10%
620431	17,5%	10%
620432	17,5%	10%
620433	17,5%	10%
620439	17,5%	10%

620441	17,5%	10%
620442	17,5%	10%
620443	17,5%	10%
620444	17,5%	10%
620449	17,5%	10%
620451	17,5%	10%
620452	17,5%	10%
620453	17,5%	10%
620459	17,5%	10%
620461	17,5%	10%
620462	17,5%	10%
620463	17,5%	10%
620469	17,5%	10%
620510	17,5%	10%
620520	17,5%	10%
620530	17,5%	10%
620590	17,5%	10%
620610	17,5%	10%
620620	17,5%	10%
620630	17,5%	10%
620640	17,5%	10%
620690	17,5%	10%
620711	17,5%	10%
620719	17,5%	10%
620721	17,5%	10%
620722	17,5%	10%
620729	17,5%	10%
620791	17,5%	10%
620792	17,5%	10%
620799	17,5%	10%
620811	17,5%	10%
620819	17,5%	10%
620821	17,5%	10%
620822	17,5%	10%
620829	17,5%	10%
620891	17,5%	10%
620892	17,5%	10%
620899	17,5%	10%
620910	17,5%	10%
620920	17,5%	10%
620930	17,5%	10%
620990	17,5%	10%
621010	17,5%	10%
621020	17,5%	10%
621030	17,5%	10%
621040	17,5%	10%
621050	17,5%	10%
621111	17,5%	10%

621112	17,5%	10%
621120	17,5%	10%
621131	17,5%	10%
621132	17,5%	10%
621133	17,5%	10%
621139	17,5%	10%
621141	17,5%	10%
62114201	17,5%	0%
62114209	17,5%	10%
62114301	17,5%	0%
62114309	17,5%	10%
62114901	17,5%	0%
62114909	17,5%	10%
621210	17,5%	10%
621220	17,5%	10%
621230	17,5%	10%
621290	17,5%	10%
621310	17,5%	10%
621320	17,5%	10%
621390	17,5%	10%
621410	17,5%	10%
621420	17,5%	10%
621430	17,5%	10%
621440	17,5%	10%
621490	17,5%	10%
621510	17,5%	10%
621520	17,5%	10%
621590	17,5%	10%
621600	17,5%	10%
621710	17,5%	0%
621790	17,5%	0%
630110	17,5%	10%
630120	17,5%	10%
630130	17,5%	10%
630140	17,5%	10%
630190	17,5%	10%
630210	17,5%	10%
630221	17,5%	10%
630222	17,5%	10%
630229	17,5%	10%
630231	17,5%	10%
630232	17,5%	10%
630239	17,5%	10%
630240	17,5%	10%
630251	17,5%	10%
630252	17,5%	10%
630253	17,5%	10%
630259	17,5%	10%

630260	17,5%	10%
630291	17,5%	10%
630292	17,5%	10%
630293	17,5%	10%
630299	17,5%	10%
630311	17,5%	10%
630312	17,5%	10%
630319	17,5%	10%
630391	17,5%	10%
630392	17,5%	10%
630399	17,5%	10%
630411	17,5%	10%
630419	17,5%	10%
630491	17,5%	10%
630492	17,5%	10%
630493	17,5%	10%
630499	17,5%	10%
630510	17,5%	10%
630520	17,5%	10%
630532	17,5%	10%
630533	17,5%	10%
630539	17,5%	10%
630590	17,5%	10%
630611	17,5%	10%
630612	17,5%	10%
630619	17,5%	10%
630621	17,5%	10%
630622	17,5%	10%
630629	17,5%	10%
630631	17,5%	10%
630639	17,5%	10%
630641	17,5%	10%
630649	17,5%	10%
630691	17,5%	10%
630699	17,5%	10%
630710	17,5%	10%
630720	17,5%	10%
630790	17,5%	10%
630800	17,5%	10%
63090001	17,5%	10%
63090009	17,5%	25%
631010	17,5%	25%
631090	17,5%	25%

Annexe 2

Produits soumis au système de double contrôle:

Catégories 4, 5, 6, 7 et 26

Procès-verbal agréé

Dans le cadre de l'accord sous forme de protocole d'accord concernant les échanges de produits textiles et d'habillement entre la Communauté européenne et la République socialiste démocratique de Sri Lanka paraphé à Bruxelles le 5 décembre 2000 et, plus particulièrement, en référence à son point 6, les parties s'accordent pour entendre par obstacles non tarifaires toute forme d'entrave aux échanges dans ce secteur, à savoir notamment, mais pas exclusivement:

- les droits supplémentaires à l'importation ou à la vente de produits originaires de l'Union européenne s'ajoutant aux droits de douane prévus dans l'accord, ou les autres taxes d'effet équivalent, supérieurs aux droits et taxes appliqués à la production ou à la vente des produits nationaux équivalents;

- les normes et réglementations techniques ainsi que les règles, procédures ou pratiques en matière de certification ou d'évaluation de la conformité allant au-delà de ce qui est nécessaire;

- les obligations, formelles ou non, de prix minimum à l'importation et autres règles, procédures et pratiques en matière de valeur en douane entraînant des obstacles au commerce;

- les règles, procédures ou pratiques en matière d'inspection avant expédition discriminatoires, non transparentes, excessivement longues ou les contrôles douaniers imposés lors du dédouanement de marchandises ayant fait l'objet d'une inspection avant expédition;

- les règles, procédures ou pratiques trop lourdes, coûteuses ou arbitraires concernant la certification de l'origine des produits ou le transport direct des marchandises du pays d'origine vers le pays de destination;

- les prescriptions non automatiques ou discrétionnaires en matière de licences ou toute règle, procédure ou pratique en matière de licences imposant des charges disproportionnées ou exerçant un effet de restriction des importations;

- les prescriptions ou pratiques en matière de marquage, d'étiquetage, de description ou de composition du produit ou de description de la fabrication des produits qui, par leur formulation ou leur application, entraînent une quelconque discrimination par rapport aux produits nationaux;

- les délais de dédouanement exagérément longs ou les procédures douanières excessives, trop lourdes ou trop coûteuses, notamment les prescriptions en matière d'inspection, qui ont un effet inutile de restriction des importations;

- les subventions causant un préjudice à l'industrie des produits textiles et d'habillement de l'Union européenne.

Déclaration

Dans le cadre de l'accord sous forme de protocole d'accord concernant les échanges de produits textiles et d'habillement entre la Communauté européenne et la République socialiste démocratique de Sri Lanka paraphé à Bruxelles le 5 décembre 2000 et de son procès-verbal agréé et, plus particulièrement, en référence au rétablissement éventuel du régime de contingent en cas de non-respect par le Sri Lanka des obligations visées au point 6, les parties déclarent que les engagements souscrits en matière d'obstacles non tarifaires sont des engagements bilatéraux contractés indépendamment de leurs engagements multilatéraux. En conséquence, elles s'accordent sur le caractère purement bilatéral de l'application de ces dispositions. Elles conviennent en outre que l'objectif de ces engagements bilatéraux n'est pas d'aller au-delà des engagements souscrits dans un cadre multilatéral ou de leur imposer des normes ou des obligations plus contraignantes que celles prévues par ces engagements.